

## STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 8 novembre 2013

## LE GOUVERNEUR CUOMO INSPECTE LE DEBUT DE LA CONSTRUCTION DU PROJET DU NEW NY BRIDGE ET EST INFORME DES PROGRES DE LA CONSTRUCTION

Le Gouverneur visite aujourd'hui le chantier de la construction et recevra un exposé mensuel complet de l'état d'avancement du nouveau pont

Annonce que le projet respecte le budget et les délais ; près de 600 emplois ont été créés et 500 entreprises en ont bénéficié à ce jour

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo a inspecté aujourd'hui le début de la construction du projet du New NY Bridge et visité le chantier pour constater en personne l'avancement du nouveau pont qui remplacera le Tappan Zee. La visite d'aujourd'hui comprenait un exposé par les responsables de la construction du projet, notamment le Chef de projet du New NY Bridge, Peter Sanderson, et constituait la première des réunions mensuelles que le Gouverneur aura au fur et à mesure de l'avancement pour assurer que la construction reste sur la bonne voie. Suiite à l'inspection d'aujourd'hui, le Gouverneur a annoncé que le projet respecte le budget et le calendrier, et a déjà permis de développer l'économie locale en créant près de 600 emplois et en bénéficiant à 500 entreprises, dont nombre d'entre elles sont situées dans la Basse Vallée de l'Hudson.

« En seulement deux ans, après plus d'une décennie de retard, le projet du New NY Bridge a rapidement avancé », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Cet après-midi, j'ai effectué une visite du chantier pour contrôler personnellement les progrès considérables qui ont été réalisés, et je suis heureux de rapporter que je suis confiant que le projet du New NY Bridge, le projet d'infrastructure sans doute le plus ambitieux que l'Etat ait entrepris depuis des décennies, donnera lieu à un nouveau pont dans le respect du budget et du calendrier pour les contribuables et la communauté de la Basse Vallée de l'Hudson. »

« L'Autorité Thruway est reconnaissante au Gouverneur Cuomo pour son solide leadership et soutien, et nous continuerons de travailler avec le Bureau du Gouverneur et toutes les agences fédérales et de l'Etat concernées pour assurer que le projet sera achevé dans le respect des délais et du budget », a déclaré le Président de l'Autorité Thruway, Howard P. Milstein. « Le New NY Bridge représente le projet d'infrastructure de transport le plus important d'Amérique du Nord et l'un des plus gros contrats de

construction de l'histoire de l'Etat de New York. Nous devenons un modèle national pour la manière dont un projet comme celui-ci peut être planifié et géré efficacement grâce à la connaissance du secteur privé et la transparence du secteur public. »

Le lancement de ces exposés mensuels au Gouverneur fait suite au démarrage récent de la construction et à l'annonce de la semaine dernière que l'Etat de New York a obtenu l'approbation fédérale d'un prêt à faible taux d'intérêt de près de 1,6 milliard de dollars au-travers du programme de la Loi de l'innovation et des finances liées aux infrastructures de transport du gouvernement fédéral (Transportation Infrastructure Finance and Innovation Act) (TIFIA), qui a marqué une étape majeure du projet du New NY Bridge. Le 16 octobre, les travaux officiels de la construction ont démarré avec l'installation des premières piles permanentes qui comprendront les fondations du nouveau pont.

Avec les travaux officiels de construction en cours, ces exposés permettront d'assurer que le projet respecte le calendrier et constitueront un forum régulier pour toutes les questions qui pourront être abordées avec le Gouverneur. Le pont est prévu pour être terminé en moins de cinq ans à compter du début de la construction, ce qui en fera l'un des projets de construction les plus importants de la nation à être achevé en un temps aussi court.

Le projet suit actuellement le budget et le calendrier et a déjà un impact positif sur l'économie locale. Le Gouverneur a également annoncé aujourd'hui qu'à ce jour, près de 600 emplois ont été créés grâce au projet et 500 entreprises, notamment des entrepreneurs, consultants et fournisseurs, ont bénéficié du projet. Sur ces 500 entreprises, 220 sont situées dans un rayon de 60 miles autour du projet et 70 sont situées à 15 minutes du site en voiture. Le projet devrait créer des milliers d'emplois pendant sa durée.

## Chronologie de la construction

- Les activités de dragage pour la construction du pont se sont terminées le 1er novembre 2013 et se dérouleront aussi en août, septembre et octobre 2014
- Octobre 2013 : Début de l'installation des piles permanentes des travées principales
- Novembre 2013 : Début de l'installation des piles permanentes pour les approches
- Mars 2014 : Début des travaux sur les sous-structures des approches
- Juin 2014 : Début des travaux sur les sous-structures des travées principales
- Septembre 2014 : Début des travaux pour l'érection des superstructures
- Fin 2014/début 2015 : Début des travaux sur l'installation des haubans
- Fin 2016 : Achèvement de la travée nord
- Décembre 2016 : Déplacement de la circulation en direction de l'Ouest vers la nouvelle travée Nord
- Février 2017 : Déplacement de la circulation en direction de l'Est vers la nouvelle travée Nord
- Février 2017 : Début de la démolition du pont existant
- Fin 2017 : Achèvement des deux travées
- Novembre 2017 : Déplacement de la circulation en direction de l'Est de la nouvelle travée Nord vers la nouvelle travée Sud
- Avril 2018 : Achèvement physique du projet

## • Juillet 2018 : Acceptation définitive du projet

Sous l'égide du Gouverneur Cuomo et avec le soutien du Président Barack Obama et du gouvernement fédéral, le projet du New NY Bridge a progressé jusqu'à la construction actuelle en seulement deux ans, faisant suite à une décennie de retard. Depuis octobre 2011, les avancées ont porté sur : la nouvelle loi sur la conception-construction a été adoptée ; des procédures de passation de marchés et d'études environnementales simultanées ont été réalisées ; un accord sur le travail a été négocié avec les syndicats du bâtiment ; et les activités préalables à la construction ont commencé - toutes avec un niveau sans précédent de transparence et d'implication communautaire.

D'importantes mesures seront mises en place tout au long de la durée du projet, afin de protéger l'environnement et contrôler l'impact de la construction sur les communautés environnantes.

Le pont est conçu et construit par Tappan Zee Constructors, LLC (TZC), un consortium de cabinets de construction, d'ingéniérie et de conception des plus connus au monde et des plus hautement respectés, notamment Fluor, American Bridge, Granite, et Traylor Bros, ainsi que de cabinets d'études clés HDR, Buckland & Taylor, URS, et GZA. TZC travaille en étroite collaboration sur le projet avec une équipe d'employés de l'Autorité Thruway de l'Etat de New York et du Département des Transports de l'Etat.

Les plans d'un nouveau pont en remplacement du Tappan Zee ont fait l'objet de discussions initiales en 1999, et au cours des 11 années suivantes, 88 millions de dollars de l'argent des contribuables ont été dépensés, 430 réunions ont été organisées, 150 concepts ont été étudiés - mais le projet n'a pas avancé.

Le pont à péage actuel Tappan Zee du Gouverneur Malcolm Wilson a été ouvert à la circulation en 1955 et constitue une artère vitale pour les résidents, banlieusards, voyageurs et pour la circulation commerciale. Conçu pour supporter près de 100 000 véhicules par jour, la circulation quotidienne du pont a augmenté jusqu'à près de 138 000 véhicules. Au cours des dernières années, des centaines de millions de dollars ont été dépensés pour l'entretien de la structure. La densité de circulation et le manque de bandes d'arrêt d'urgence peuvent créer des conditions de conduite dangereuses sur le pont et conduire à une congestion de la circulation et une frustration fréquentes des automobilistes.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles sur <a href="www.governor.ny.gov">www.governor.ny.gov</a> Etat de New York | Executive Chamber | <a href="mailto:press.office@exec.ny.gov">press.office@exec.ny.gov</a> | 518.474.8418